

## Obsah

Úvod	2
Bezpečnostní pokyny a důležitá upozornění	3
Popis	6
Příprava na sterilizaci	8
Použití	8
Čištění přístroje a odstranění vodního kamene	10
Technické specifikace	10
Vysvětlení symbolů použitých na výrobku, jeho příslušenství a obalu	11
Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem a výrobkem	11
Ujištění o vydání Prohlášení o shodě	11

## Úvod

- Digitální parní sterilizátor se sušičkou Bayby BBS 3030 disponuje velkou kapacitou, sterilizuje 6 kojeneckých lahví všech typů vč. příslušenství najednou.
- Funkce pro vysoušení umožňuje odstranění zkondenzované vody ze sterilizovaných lahví a jejich příslušenství.
- Volitelný pracovní režim: Automaticky/Sterilizace/Vysoušení. Můžete si zvolit mezi režimem Automatické sterilizace a vysoušení nebo mezi režimem pouze Sterilizace nebo mezi režimem pouze Vysoušení.
- Digitální LCD displej je ovládán mikročipem a podává Vám informace o probíhajícím procesu. Snadné použití.
- Zvukový signál upozorní na ukončení procesu a přístroj se poté automaticky vypne.
- Stojánek na láhve a příslušenství může být použit také jako samotný odkapávač.

## Bezpečnostní pokyny a důležitá upozornění

- Sterilizátor kojeneckých lahví používejte v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu. Nedodržení těchto pokynů může být příčinou nesprávného fungování sterilizátoru nebo jejího poškození. Návod uschovejte pro budoucí použití.
- Nikdy neponořujte základnu, síťový kabel ani elektrickou zástrčku do vody ani jiné kapaliny.
- Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí mohou přístroj používat jedině v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a rozumí všem rizikům spojeným s používáním přístroje. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, které nejsou starší 8 let a jsou bez dozoru. Děti si se sterilizátorem nesmějí hrát.
- Čištění sterilizátoru provádějte dle pokynů uvedených v kapitole Čištění přístroje a odstranění vodního kamene.
- Pokud nebude odstraňován vodní kámen podle návodu, může dojít k trvalému poškození.
- Přístroj nepředehřívejte.
- Přístroj a síťovou šňůru udržujte mimo dosah dětí.
- Dříve než přístroj připojíte do sítě, zkontrolujte, zda napětí uvedené na přístroji souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Pokud byste zjistili závadu na zástrčce, na síťové šňůře nebo na přístroji, dále jej nepoužívejte.
- Pokud by byla poškozena síťová šňůra, musí její výměnu provést autorizovaný servis, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Nepokoušejte se elektrický parní sterilizátor sami otevírat, provádět údržbu ani opravy.
- Přístroj se během sterilizace zahřeje na vysokou teplotu a při dotyku může způsobit popáleniny.
- Dávejte pozor na horkou páru unikající z otvoru ve víku a také na páru unikající při snímání víka.

- Pára může způsobit popáleniny.
- Nedotýkejte se základny, držáků ani víka v průběhu sterilizace ani krátce po ní, protože tyto součásti jsou velice horké. Víko zvedejte pouze za rukojeť.
- Přístrojem nikdy nepohybujte ani jej neotevírejte, pokud je právě v chodu nebo pokud je voda v něm stále horká.
- Během používání na přístroj nepokládejte žádné předměty.
- Používejte pouze vodu bez přídavku dalších prostředků.
- Do přístroje nevkládejte bělidlo ani jiné chemikálie.
- Sterilizujte pouze lahve a jiné předměty, které jsou vhodné pro sterilizaci. Před sterilizací si prostudujte návod k daným předmětům a ujistěte, že jsou pro sterilizaci vhodné. Nesterilizujte předměty naplněné kapalinou, například kroužky k prořezávání zubů s chladicí kapalinou.
- Přístroj je určen výhradně pro použití v interiéru.



### Upozornění:

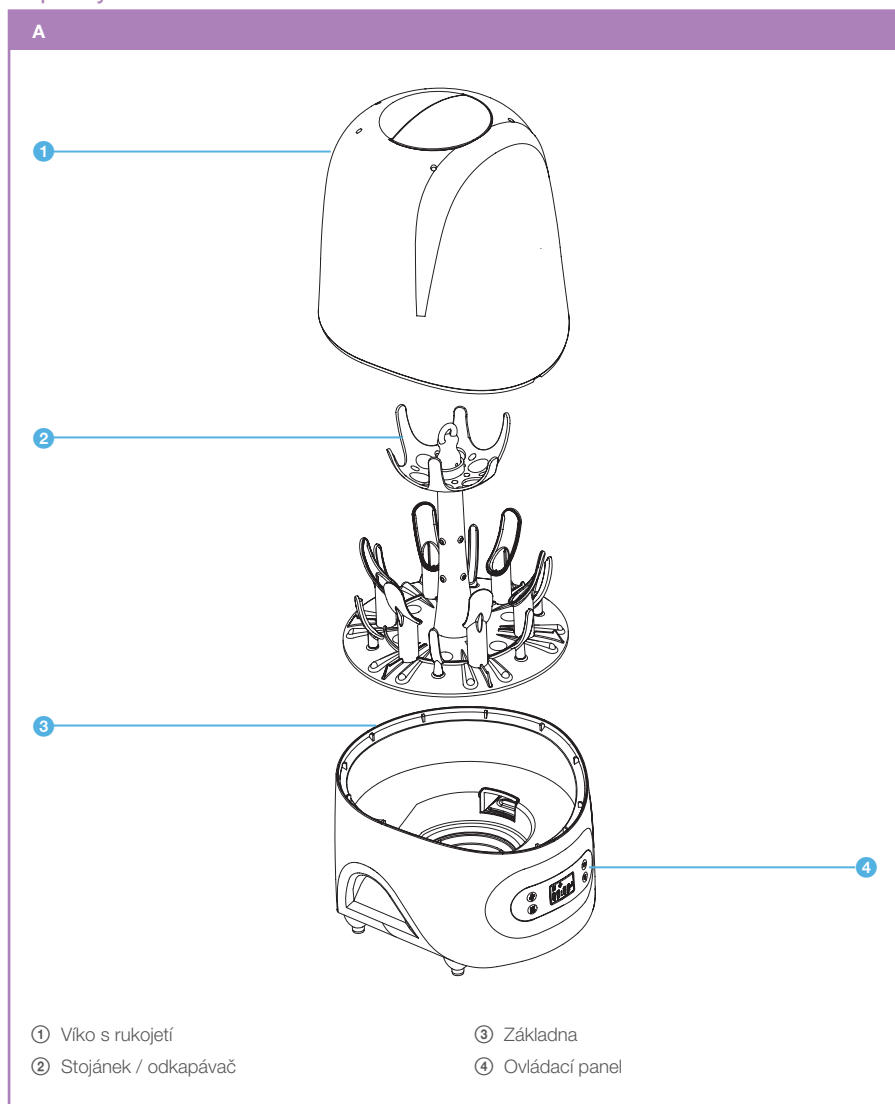
Nikdy nepoužívejte žádné příslušenství ani díly od jiných výrobců. Pokud použijete takové díly či příslušenství, pozbyvá záruka platnosti.

- Nevystavujte přístroj extrémnímu horku nebo přímému slunečnímu světlu.
- Před uložením nebo přemístěním nechte přístroj vždy zcela vychladnout.
- Když je přístroj zapnutý, nikdy nepokládejte předměty přímo na topné tělísko.
- Přístroj nepoužívejte, pokud spadl nebo jestliže zjistíte jakékoli jeho poškození. Opravu svěřte autorizovanému servisu.
- Přístroj vždy pokládejte a používejte na suchém, stabilním, vyrovnaném a vodorovném povrchu.
- Přístroj nestavte na horkou podložku.
- Nenechávejte přívodní kabel viset přes hranu stolu nebo pracovní desky, na které je přístroj postaven.
- Po použití a vychladnutí přístroje vždy vylijte z přístroje zbývající vodu.
- Po použití přístroj vždy odpojte ze sítě.

- Mezi jednotlivými funkcemi sterilizátoru zachovávejte 30 minut interval a ujistěte se, že přístroj vychladl, než začnete používat přístroj k další funkci.
- Než zvednete víko sterilizátoru **A**① po použití, počkejte vždy alespoň 5 minut než přístroj vychladne.

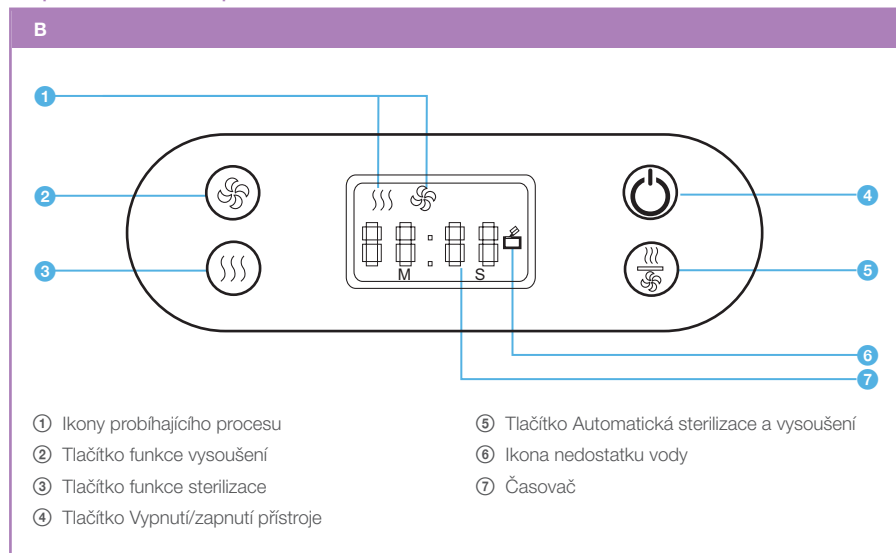
## Popis

### Popis výrobku



Všechny části kromě nerezové topné desky jsou vyrobeny z materiálů, které neobsahují BPA (Bisphenol A).

## Popis ovládacího panelu



## Příprava na sterilizaci

- Před sterilizací láhve a doplňky důkladně umyjte kartáčkem na láhve či doplňky v horké vodě s přípravkem určeným dětem, důkladně vypláchněte a nechte vysušit.

## Sestavení sterilizátoru

- Postavte sterilizátor na vodorovnou a stabilní plochu.
- Sundejte víko sterilizátoru A① a vyndejte stojánek A② ze základny A③ přístroje.
- Pomocí odměrky nebo např. kojenecké láhve odměřte 120ml vody z vodovodního kohoutku a nalijte ji přímo na nerezovou topnou desku uvnitř přístroje. Hladina vody by nikdy neměla přesáhnout linii označenou jako „MAX 120ml“, která je umístěná uvnitř základny sterilizátoru A③ nad nerezovou topnou deskou.
- Umístěte dovnitř základny A③ stojánek A②.
- Na stojánek umístěte kojenecké láhve a příslušenství jako savičky, víčka, šroubovací kroužky atp. na držáky stojánku otvorem směrem dolů, aby se nenaplnily vodou a to tak, že kojenecké láhve na dolní pozici stojánku A② a příslušenství na horní pozici stojánku A②.

### Poznámka:

Ujistěte se, že jsou všechny součásti určené ke sterilizaci zcela rozebrané.

- Nasadte víko A① na základnu sterilizátoru A③ tak, aby šipka na víku směřovala na šipku na základně sterilizátoru A③. Přesvědčte se, že víko A① řádně přilnulo k základně A③. Nikdy nezapínáte sterilizátor bez nasazeného víka s rukojetí A①.
- Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.
- Nyní je přístroj připraven k použití.
- Stiskněte tlačítko Vypnutí/zapnutí B④ na ovládacím panelu přístroje A④. LCD displej ukáže počáteční hodnotu 00:00. Zvolte požadovanou funkci dle kapitoly Použití níže. Pokud nezvolíte žádnou funkci po stisknutí tlačítka Vypnutí/zapnutí B④, tak se přístroj automaticky po cca 1 minutě vypne.

## Použití



### Upozornění:

Nikdy nepoužívejte přístroj bez vody uvnitř sterilizátoru!

- Pára unikající během sterilizačního procesu je horká. Nikdy nepřibližujte ruce k přístroji, pokud je v procesu sterilizace.

## Automatická sterilizace a vysoušení

- Sestavte sterilizátor dle pokynů uvedených v kapitole Sestavení sterilizátoru.
- Po stisknutí tlačítka Vypnutí/zapnutí B④ zvolte funkci Automatické sterilizace a vysoušení B⑤ na ovládacím panelu A④ přístroje. Pro následné 45minutové vysoušení po sterilizaci stiskněte 1x funkci Automatické sterilizace a vysoušení B⑤, pro 60 minut vysoušení stiskněte tlačítko 2x a pro 30 minut vysoušení 3x.
- Automatická sterilizace a vysoušení začne 3 sekundy po posledním stisknutí tlačítka.
- Když začne sterilizační proces, LCD displej ukazuje odečet přibližně 11 minut sterilizačního cyklu.
- Skončení sterilizace přístroj oznámí zvukovým signálem. Poté následuje pauza 3 sekundy a začne automatické funkce vysoušení dle délky vysoušení zvolené při stisknutí tlačítka Automatické sterilizace a vysoušení B⑤ dle postupu výše. Časovač B⑦ na LCD displeji znázorňuje odečet času po sekundách dokud nedosáhne počáteční hodnoty 00:00.
- Skončení funkce vysoušení přístroj oznámí zvukovým signálem a automaticky se vypne.
- Počkejte, dokud přístroj nevychladne. Teprve poté sejměte víko pomocí rukojeti A①.



- Dávejte pozor, ze sterilizátoru může vycházet horká pára.
- Při vyjmutí předmětů z přístroje dávejte pozor, sterilizované předměty mohou být stále horké.

**Poznámka:**

Než se dotknete sterilizovaných předmětů, důkladně si umyjte ruce.

- Odpojte přístroj ze zásuvky a počkejte, až úplně vychladne.
- Vylijte všechnu zbývající vodu ze základny A③ a vytřete ji do sucha.

**Upozornění:**

Doba sterilizace je přibližně 11 minut. Pokud jste naliili menší množství vody do přístroje než 120 ml, jak je popsáno v kapitole Sestavení sterilizátoru nebo se voda vyvaří dříve než za 11 minut, přístroj oznámí zvukovým signálem uživatele, že sterilizační čas je nedostatečný k řádné sterilizaci. LCD displej se zároveň zbarví do červena, zobrazí se ikona nedostatku vody B⑥ a sterilizace se přeruší. Pokud nenastane žádná reakce do 2 hodin, přístroj se automaticky vypne.

## Sterilizace

- Sestavte sterilizátor dle pokynů uvedených v kapitole Sestavení sterilizátoru.
- Po stisknutí tlačítka Vypnutí/zapnutí B⑤ na ovládacím panelu A④ zvolte funkci sterilizace B③.
- LCD displej ukáže počáteční hodnotu 00:00 a symbol režimu sterilizace.
- Sterilizace začne 3 sekundy po stisknutí tlačítka sterilizace B③.
- LCD displej ukazuje odečet přibližně 11 minut sterilizačního cyklu.
- Skončení sterilizace přístroj oznámí zvukovým signálem a automaticky se vypne.
- Počkejte, dokud přístroj nevychladne. Teprve poté sejměte víko pomocí rukojeti A①.
- Dávejte pozor, ze sterilizátoru může vycházet horká pára.
- Při vyjmutí předmětů z přístroje dávejte pozor, sterilizované předměty mohou být stále horké.

**Poznámka:**

Než se dotknete sterilizovaných předmětů, důkladně si umyjte ruce.

- Odpojte přístroj ze zásuvky a počkejte, až úplně vychladne.
- Vylijte všechnu zbývající vodu ze základny A③ a vytřete ji do sucha.

## Vysoušení

- Sestavte sterilizátor dle pokynů uvedených v kapitole Sestavení sterilizátoru.
- Po stisknutí tlačítka Vypnutí/zapnutí B⑤ na ovládacím panelu A④ zvolte funkci vysoušení B②.
- Pro 30minutové vysoušení 1x funkci vysoušení B②, pro 45 minut vysoušení stiskněte tlačítko 2x a pro 60 minut vysoušení 3x.
- Vysoušení začne 3 sekundy po posledním stisknutí tlačítka vysoušení B①.
- Časovač B⑦ na LCD displeji znázorňuje odečet času po sekundách dokud nedosáhne počáteční hodnoty 00:00.
- Skončení funkce vysoušení přístroj oznámí zvukovým signálem a automaticky se vypne.
- Počkejte, dokud přístroj nevychladne. Teprve poté sejměte víko pomocí rukojeti A①.
- Dávejte pozor, ze sterilizátoru může vycházet horká pára.
- Při vyjmutí předmětů z přístroje dávejte pozor, sterilizované předměty mohou být stále horké.

**Poznámka:**

Než se dotknete sterilizovaných předmětů, důkladně si umyjte ruce.

- Odpojte přístroj ze zásuvky a počkejte, až úplně vychladne.
- Vylijte všechnu případnou zbývající vodu ze základny A③ a vytřete ji do sucha.

## Čištění přístroje a odstranění vodního kamene

### Čištění

- Po každém použití sterilizátor odpojte ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Z hygienických důvodů vylijte ze sterilizátoru vodu, pokud nějaká zůstala uvnitř základny A③.
- Vnější i vnitřní stranu základny sterilizátoru A③ očistěte vlhkým hadříkem.



#### Upozornění:

Nečistěte sterilizátor, jeho součásti ani jeho příslušenství abrazivními prostředky, chemickými rozpouštědly, čistícími prostředky, alkoholem ani ostrými nástroji nebo drátěnkou.



#### Upozornění:

Nikdy nevkládejte sterilizátor přímo pod tekoucí vodu ani neponořujte přístroj a jeho součásti a příslušenství do vody nebo jiných tekutin!

- Sterilizátor nikdy nemýjte v myčce nádobí! Víko A③ a stojánek A② lze mýt v teplé vodě s přidavkem mycího prostředku.
- Po vyčištění uložte sterilizátor na čistém a suchém místě.

### Odstranění vodního kamene

- Při používání sterilizátoru se na topném tělísku v základně A③ mohou objevit malé skvrny. Jde o nahromaděný vodní kámen. Čím je voda tvrdší, tím rychleji se vodní kámen tvoří.
- Sterilizátor odpojte ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Doporučujeme odstraňovat vodní kámen z přístroje každé 4 týdny, abyste zajistili další efektivní fungování přístroje.
- Smíchejte 15 ml bílého octa s 15 ml horké vody a nalijte směs do ohříváče. Ponechte tuto směs přibližně 30 minut působit v základně sterilizátoru A③ a poté ji vylijte.
- Přístroj nikdy nezapínejte, jestliže jste do základny sterilizátoru A③ nalili roztok vody a octa.
- Po vyprázdnění sterilizátoru vnější i vnitřní stranu očistěte opakovaně vlhkým hadříkem. Pokud se poté přesto objevují stopy vodního kamene, postup odstraňování vodního kamene zopakujte.

## Technické specifikace

Modelové označení.....	BBS 3030
Napětí a příkon přístroje.....	230 V ~ 50 Hz, 600 W
Třída ochrany před úrazem elektrickým proudem.....	Třída ochrany I.
Provozní podmínky .....	Okolní teplota: 7 °C až 37 °C

## Vysvětlení symbolů použitých na výrobku, jeho příslušenství a obalu



Tento symbol označuje „Důležité upozornění“.



Tento symbol označuje, že před použitím výrobku si má uživatel přečíst návod k obsluze.



Tento symbol označuje, že výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.



Tento symbol slouží k označení výrobní šarže.



Tento symbol označuje, že za obal byl uhrazen finanční příspěvek organizaci zajišťující zpětný odběr a využití obalového odpadu.



Tento symbol označuje materiál, ze kterého je obal vyroben.



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

## Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem a výrobkem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Až přístroj doslouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.

## Ujištění o vydání Prohlášení o shodě

Společnost FAST ČR, a.s., Česká republika prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s veškerými požadavky a směrnice EU a bylo na něj vydáno platné prohlášení o shodě.

Český jazyk je originální verze návodu k obsluze. Změny textu a technických parametrů vyhrazeny.